ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ՄԻՆԻՍՏՐՆԵՐԻ ՍՈՎԵՏԻՆ ԱՌԸՆԹԵՐ
ՄԱՇՏՈՑԻ ԱՆՎԱՆ ՀԻՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ—«ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ»

ԲԱՆԲԵՐ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ

ԵՐԵՎԱՆ № 12 1977

Б. Л. ФОНКИЧ

ГРЕЧЕСКИЕ РУКОПИСИ МАТЕНАДАРАНА

Фонд греческих рукописей Матенадарана состоит из двух частей: 1) 8 полных рукописей—Фонд иноязычных рукописей, № 12, 25, 31, 68, 69, 77, 95, 131; 2) 70 фрагментов—а) 19 единиц хранения, прежде бывшие защитными листами армянских рукописей и ныне отделенные от последних (Фонд иноязычных фрагментов, № 1—19), и б) 51 фрагмент—отрывки греческих рукописей, использованные в старину в качестве защитных листов армянских рукописей и исполняющие эту роль и в настоящее время (Фонд армянских рукописей, № 141, 287, 527, 539, 586, 591, 612, 796, 807, 812, 915, 919, 1038, 1049, 1192, 1197, 1201, 1249, 1251, 1297, 1373, 1424, 1544, 1547, 1601, 1624, 1634, 2105, 2164, 2168, 2274, 3461, 6122, 6953, 7095, 7168, 7371, 7378, 7470, 7477, 7517, 7643, 7650, 8163, 8193, 8254, 8482, 8546, 9456, 10382, 10385).

Сведения о греческих рукописях Матенадарана содержатся в следующих работах: Л. Хачикян. Сокровища Матенадарана.—„Вопросы истории“, 1951, № 12, стр. 195—199; Е. Е. Гранстрем. Греческие рукописи в собраниях Советского Союза (Дополнительные сведения).—„Византийский временник“, XI, 1956, стр. 285—287 (указаны 2 рукописи и 59 фрагментов, краткое описание № 25, фото фрагмента Диоскорида); M. Richard. Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs. Paris, 1958, p. 92 (указаны 2 рукописи и 57 фрагментов); А. Г. Абрамян. Рукописные сокровища Матенадарана. Ереван, 1959, стр. 92 (сведения о фрагменте Диоскорида, фото); K. Treu. Zu den neutestamentlichen Handschriften in der UdSSR.—„Forschungen und Fortschritte“, 38, 1964, S. 118—122; M. Richard. Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs. Supplément I (1958—1963). Paris, 1964, p. 23 (о рукописи № 25); K. Treu. Die griechischen Handschriften des Neuen Testaments in der UdSSR. Eine systematische Auswertung der Texthandshriften in Leningrad, Moskau, Kiev, Odessa, Tbilisi und Erevan. Berlin, 1966 (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, Bd. 91), S. 355 (указаны 3 кодекса, 15 отдельных фрагментов и 42 фрагмента в переплетах); Б. Л. Фонкич. Греческие рукописи советских хранилищ (в печати).

Каталога всех греческих рукописей Матенадарана пока не существует. Краткое описание 7 полных рукописей (№ 12, 25, 31, 68,

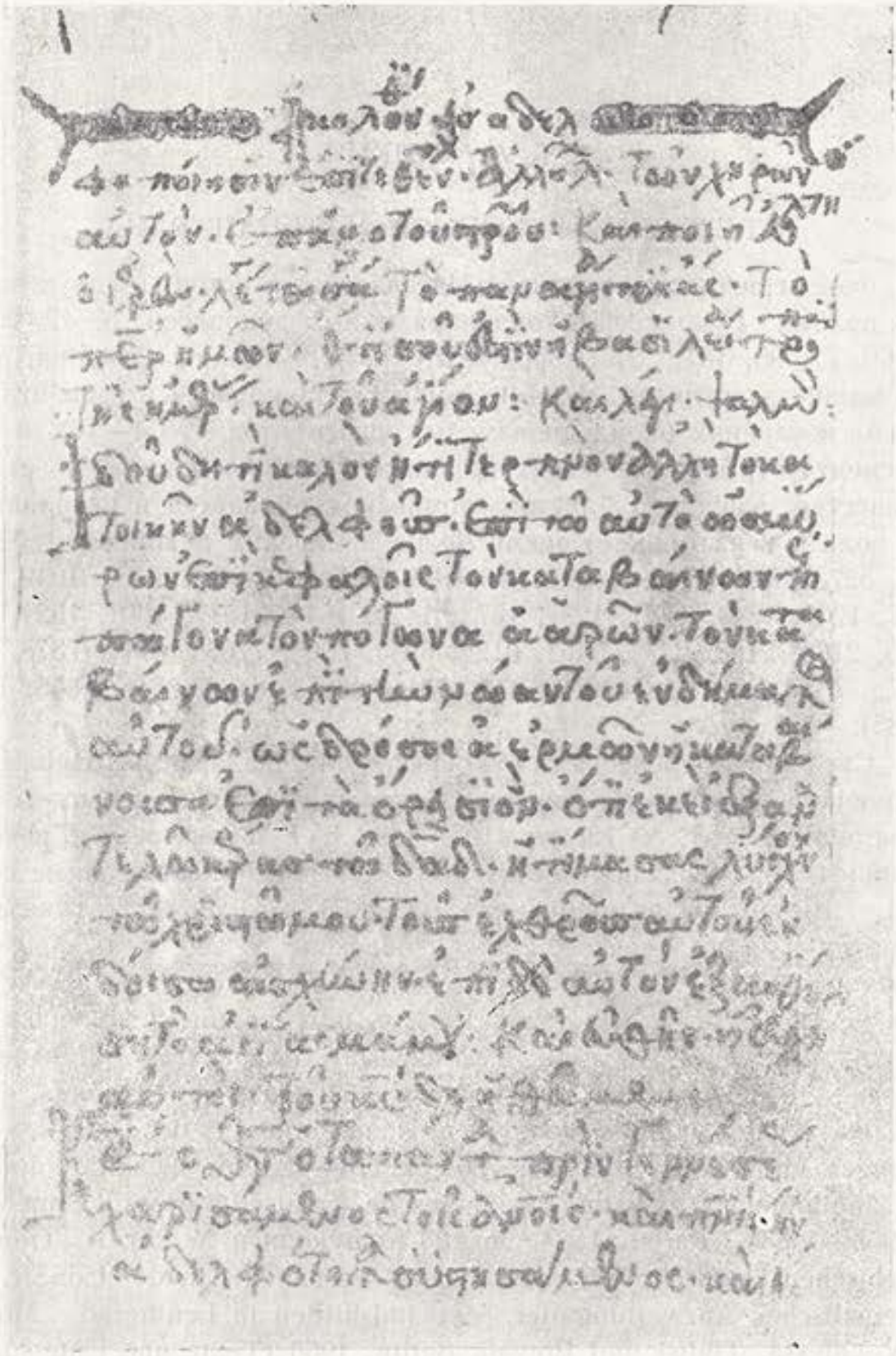

Рис. 1. Фонд иноязычных рукописей, № 12, л. 1.

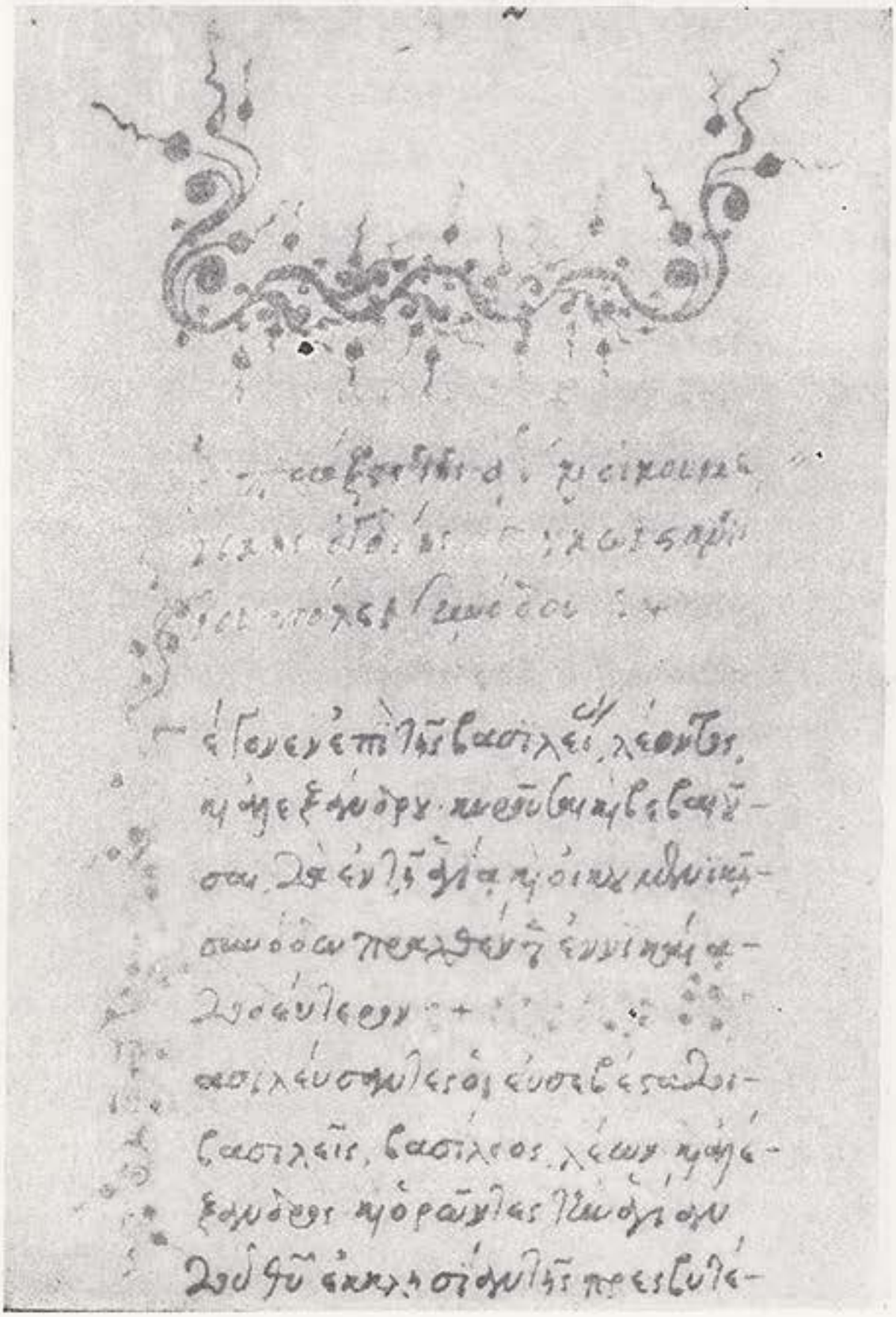

Рис. 2. Фонд иноязычных рукописей, № 131, л. 2.

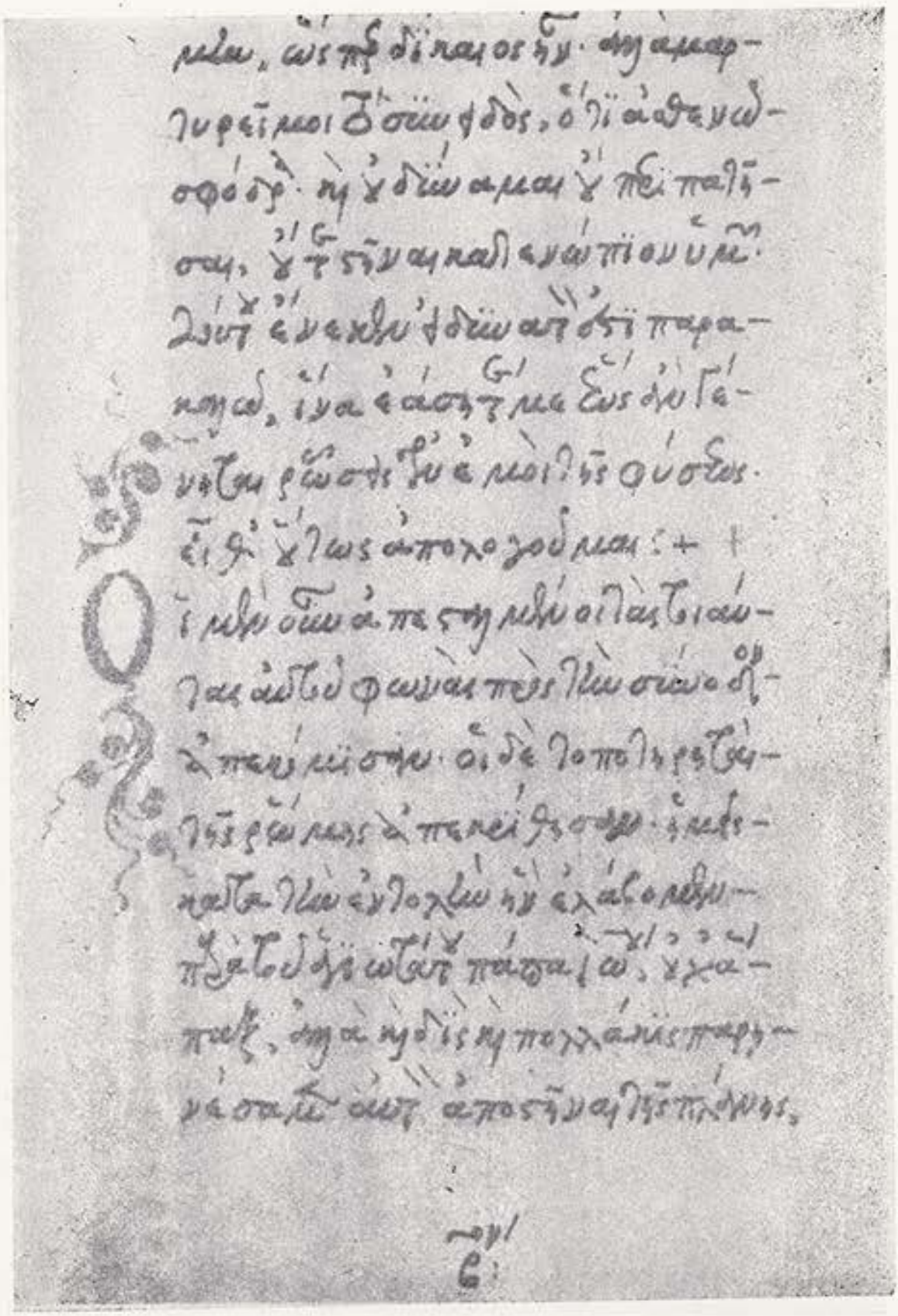

Рис. 3. Фонд иноязычных рукописей, № 131, л. 10.

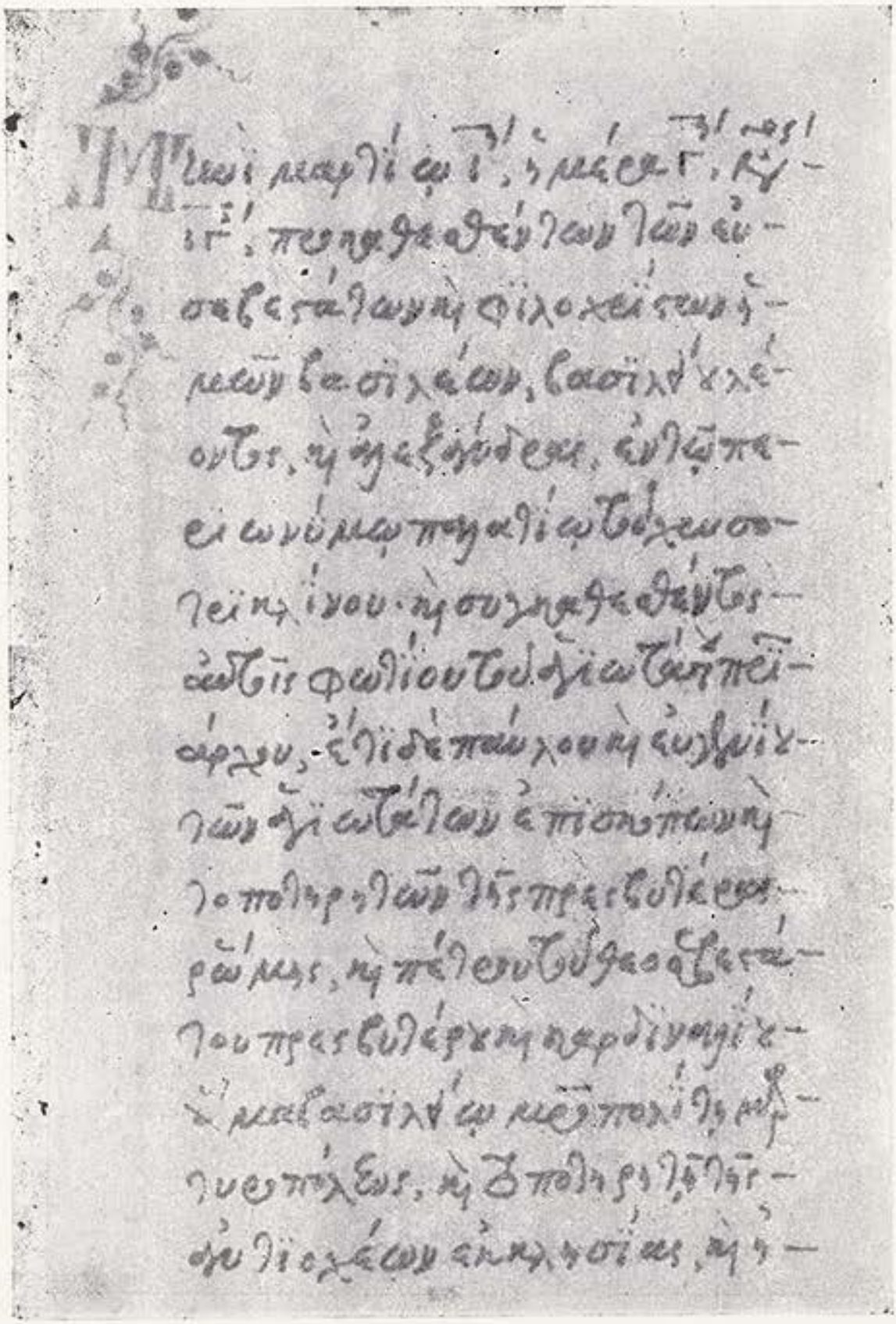

Рис. 4. Фонд иноязычных рукописей, № 131, л. 24.

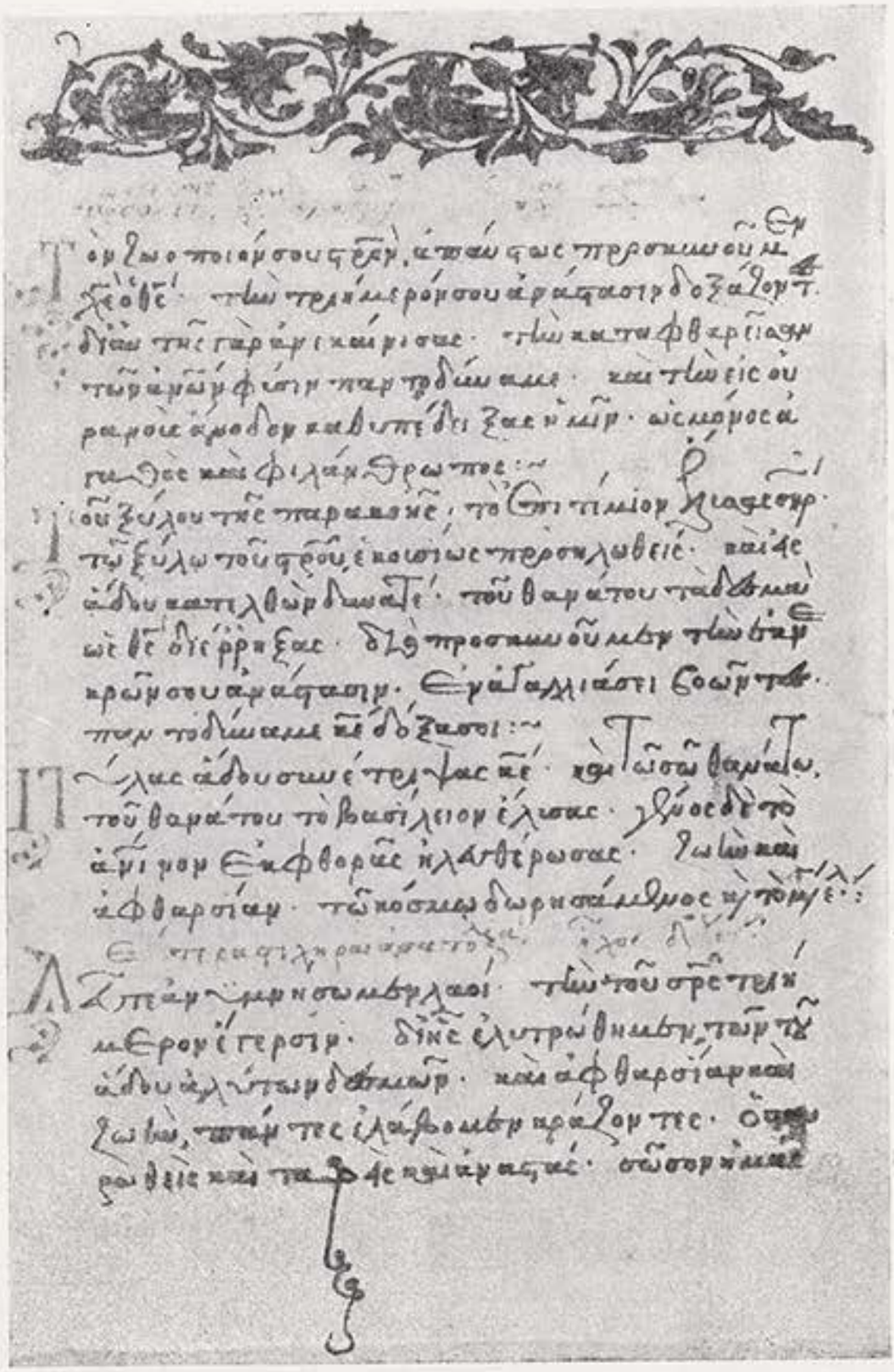

Рис. 5. Фонд иноязычных рукописей, № 77, л. 61.

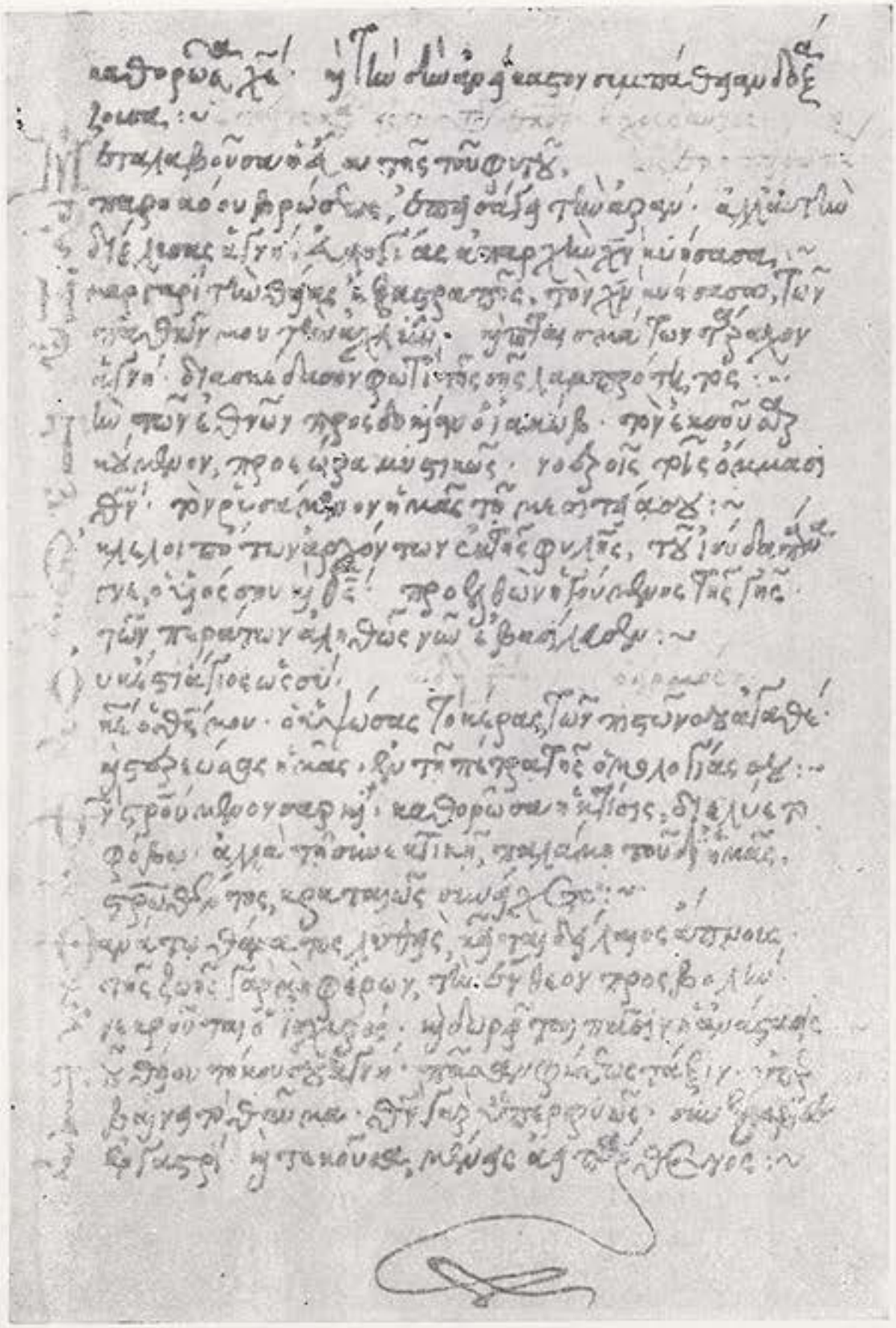

Рис. 6. Фонд иноязычных рукописей, № 77, л. 91.

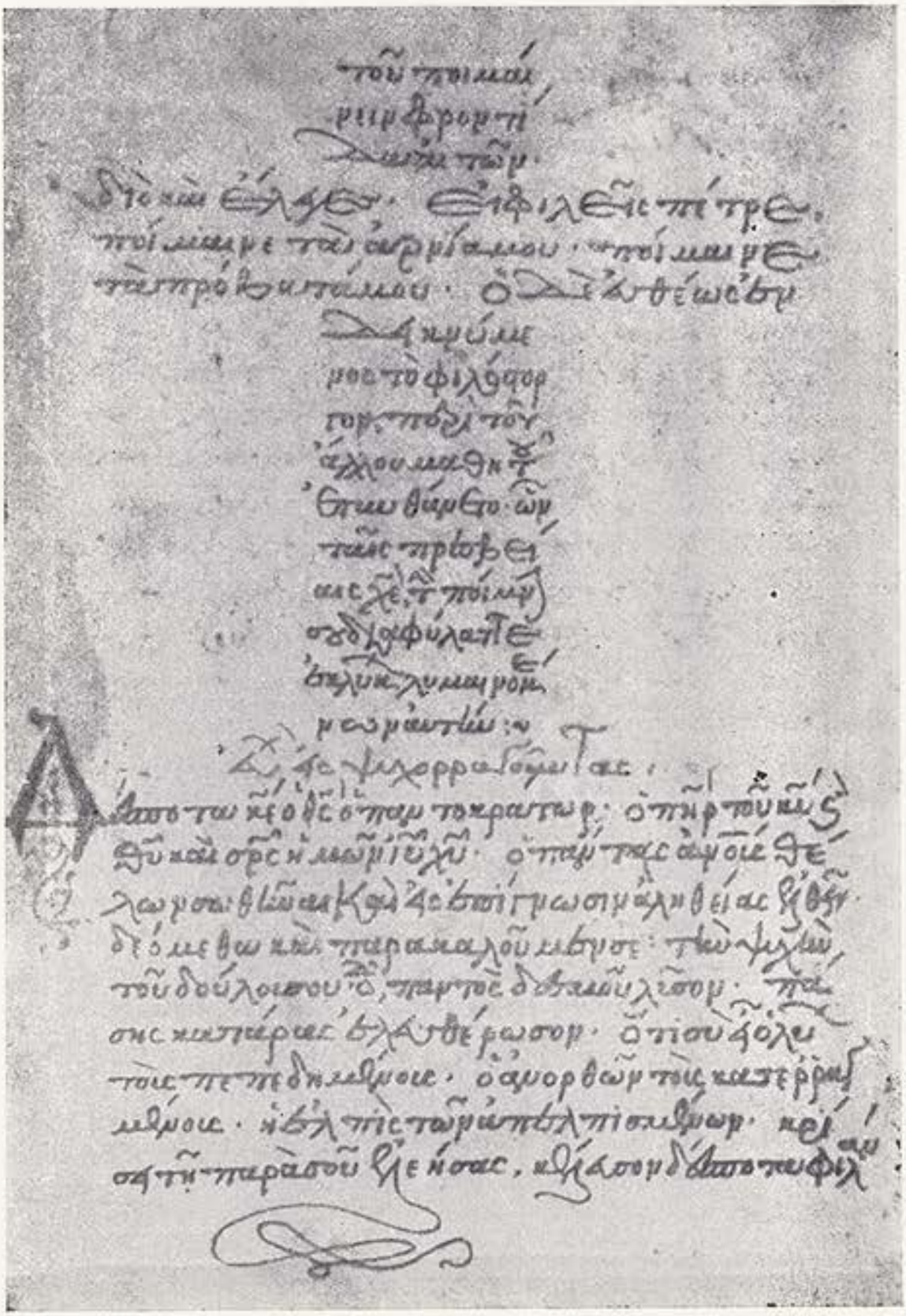

Рис. 7. Фонд иноязычных рукописей, № 77, л. 127.

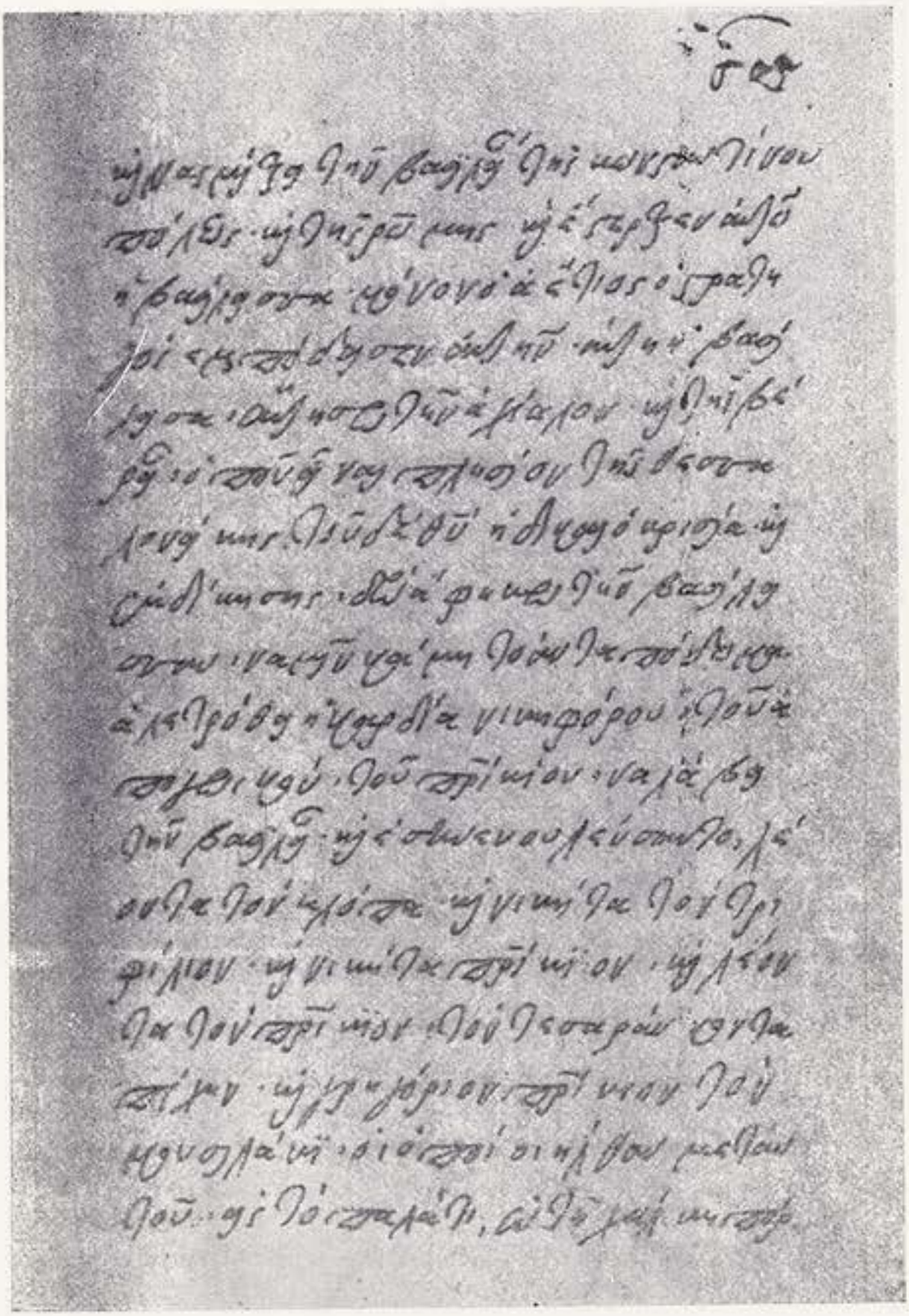

Рис. 8. Фонд иноязычных рукописей, № 25, л. 266.

Рис. 9. Фонд иноязычных рукописей, № 95, л. 45.

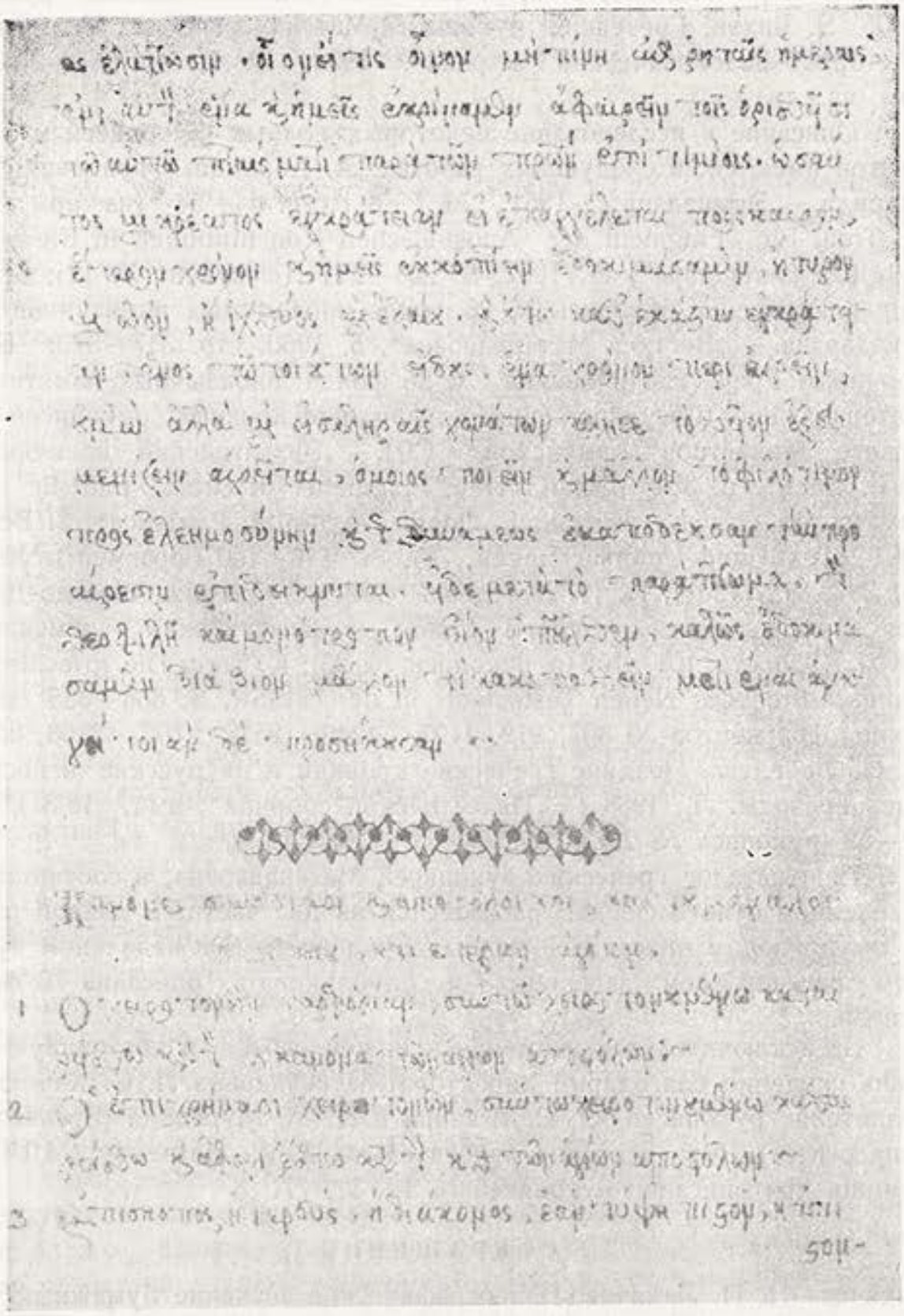

Рис. 10. Фонд иноязычных рукописей, № 31, л. 14 об.

69, 77, 131) и 17 отдельных фрагментов было опубликовано недавно Э. Бихэном: E. Bichain. Les manuscrits grecs du Maténadaran d'Erévan.— „Byzantion", t. XLII, 1, 1972, p. 254—256 (описание полных рукописей); Э. Бихэн. Греческие рукописи Матенадарана им. Маштоца.— „Историко-филологический журнал", 1972, № 1, стр. 267—268 (на арм. яз.).

Описание и исследование некоторых полных рукописей и фрагментов имеются в следующих работах: А. Абрамян. Фрагмент Диоскорида.—„Эчмиадзин", 1951, № 7—8, стр. 44—54 (на арм. яз.); K. Treu. Ein Fragment der Apostolischen Konstitutionen in Erewan.— „Vigiliae Christianae", 11, 1957, S. 208—211 (фрагмент № 12); Б. Горянов. Греческая рукопись № 25 фонда иноязычных памятников Матенадарана.— „Вестник Матенадарана", 5, 1960, стр. 317—323; Б. Т. Горянов. Греческая рукопись № 25 фонда иноязычных памятников Матенадарана (Государственное хранилище древних рукописей при Совете Министров Армянской ССР).— „Византийский временник", XVII, 1960, стр. 354—356; K. Treu. Fragments of Greek Patristic Manuscripts in Erevan, Kiev and Odessa.—„Studia Patristica", 3. Berlin, 1961 (Texte und Untersuchungen, 78), S. 146—150 (фрагменты № 10, 16, 287, 812, 1201); И. Н. Лебедева. Списки Хроники Псевдо-Дороѳея в собраниях Советского Союза.— „Византийский временник", XXVI, 1965, стр. 101—102 (о рукописи № 25); K. Treu. Die griechischen Handschriften des Neuen Testaments in der UdSSR, S. 356—358 (описание фрагментов № 807, 919, 1197, 1249, 1251, 2105, 7168, 8546); И. Н. Лебедева. Поздние греческие хроники и их русские и восточные переводы. Л., 1968 (=„Палестинский сборник", вып. 18/81), стр. 52—53 (рукопись № 25).

Наш каталог греческих рукописей Матенадарана, в соответствии с делением самого фонда, распадается на две части. В данной работе мы приводим описание 8 полных рукописей, а в недалеком будущем рассчитываем завершить и опубликовать описание 70 фрагментов.

За исключительное внимание к нашей работе и постоянную помощь сердечно благодарим директора Матенадарана Л. С. Хачикяна, хранителя рукописей О. С. Еганяна и П. М. Мурадяна (Ереванский университет). Мы искренне признательны А. А. Матвееву (МДА) за помощь при описании рукописей № 12, 31, 77.

СОКРАЩЕНИЯ

Лихачев—Н. П. Лихачев. Палеографическое значение бумажных водяных знаков, т. I—III. СПб., 1899.

Николаев—В. Николаев. Водяные знаки Оттоманской империи, т. I. Водяные знаки на бумаге средневековых документов болгарских книгохранилищ. София, 1954.

Briquet²—C. M. Briquet. Les filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier, I—IV. Leipzig, 1923.

Goar—I. Goar. ΕΥΧΟΛΟΓΙΟΝ sive Rituale Graecorum. Lutetiae Parisiorum, 1647.
Eineder—G. Eineder. The ancient paper-mills of the former Austro-Hungarian Empire and their watermarks. Hilversum, 1960.
Heawood—E. Heawood. Watermarks mainly of the 17th and 18th centuries. Hilversum, 1950.

1

№ 12. Нач. XVI в., бумага, 178 лл., 181/184×120/123 мм. Евхологий. (лл. 1—3 об.) Ἀκολουθία εἰς ἀδελφοποίησιν (Goar, p. 898). (лл. 3 об.—6) Τάξις γενομένη ἐὰν συμβῇ μιαρόν... (Goar, p. 597). (лл. 6—15 об.) Ἀκολουθεία τῆς εὐδομάδας τῶν ἀποστολευαγγελίων (Goar, p. 921). (лл. 15 об.—20) Последования общие мученикам, иерархам, преподобным, св. женам. (лл. 20—30 об.) Ἀκολουθία εἰς τὸ ὕδωρ τῶν ἁγίων Θεοφανίων. (лл. 31—37 об.) Ἀκολουθία εἰς τὸ ἀπομυρίσαι τὸν τίμιον σταυρόν. (л. 38) Εὐχὴ ἐπὶ οἴκῳ κτιζομένῳ (Goar, p. 604?). (лл. 38—45) Ἀκολουθεία εἰς ἐξομολόγησον τρισάγιον τὸ παναγία τριάς... (лл. 45—66 об.) Последования в Лазареву субботу, неделю Ваий, Великого Четверга и Великой Субботы (лл. 67—70) Εὐχὴ εἰς τὸ ποιῆσαι κατηχούμενον (Goar, p. 334). (лл. 70—78 об.) Εὐχὴ εἰς τὸ ποιῆσαι κατηχούμενον τὸν πρὸς ὥραν βαπτιζόμενον (Goar, p. 337). (л. 79) Εὐχὴ εἰς ἀραβῶνα γάμου. (лл. 80—89) Ἀκολουθία ἐπὶ μνηστήας. (лл. 80—89) Κανὼν ἐκκλησιαστικὸς εἰς γάμους. (л. 89—89 об.) Εὐχὴ ἐπὶ διγαμούντων (Goar, p. 401?). (лл. 90—117) Ἀκολουθεία τοῦ ἁγίου ἐλαίου (Goar, p. 408). (лл. 117—121 об.) Ἀκολουθεία τοῦ κατὰ μῆναν ἁγιασμοῦ. (лл. 122—176 об.). Избранный месяцеслов двунадесятых, великих и праздников местночтимых святых (свв. сорока севастийских мучеников, свв. великих царей Константина и Елены, св. великомученика Прокопия) с отдельными последованиями из Пентикостаря.

Рукопись не имеет конца. Текст обрывается на последовании τῇ δ'τῆς μεσοπεντικοστῆς.

Рукопись написана на бумаге in—4° с тремя филигранями:
1) „якорь в круге с шестиконечной звездой".
2) „весы в круге" типа Лихачев № 3031, 1495 г.;
3) „корона" типа Briquet[2] № 4964, 1521, 1524 гг.

178 лл.: I+176+I. Начальный и конечный лл. современны переплету и относятся к XVIII в.; эти два лл.—чистые.

Тетради—кватернионы, кроме тетрадей 19 и 27 (по 7 лл.). Судя по сигнатурам, которые проставлены рукой писца и находятся на нижнем поле, ближе к правому углу, первого листа тетради и на нижнем поле, влево от центра, оборота последнего листа тетради, в рукописи сохранились 2 последних лл. 8-й тетради и полностью—тетради 9—30. Таким образом, в начале рукописи недостает 62 лл. (если считать, что первые 8 тетрадей были кватернионами: 7×8=56 лл.+6 лл. восьмой тетради).

21 строка. Площадь текста—143×95 мм.

Многочисленные киноварные инициалы, надписания, отдельные строки. Небольшие заставки-плетенки.

л. 158 — криптограмма писца (красными чернилами): υβ̃π̃·κθ̀·
·παρθ/ωπεηθ̀·ψλ̃χξϐυόεν/ψβ.

Переплет XVIII в., картон в темно-коричневой коже с тиснением.

Рукопись получена в 1938 г. из Музея литературы и искусства им. Е. Чаренца.

2

№ 131. Конволют, составленный из греческой рукописи середины или 2-й пол. XVI в. (бумага, 39 лл., 161×104 мм) и издания: Chronologia Hebraeorum maior. Basileae, apud Ambros. Froben, 1580 (I л.+158 стр.+I л., 161×104 мм).

Деяния Восьмого вселенского собора.

(лл. 2—3) Πράξεις τῆς ἁγίας καὶ οἰκουμενικῆς ὀγδόης ἐν Κωνσταντίνου πόλει συνόδου. **Нач.** Γέγονεν ἐπὶ τῆς βασιλείας Λέοντος καὶ Ἀλεξάνδρου. **Кон.** ἐν μηνὶ δεκεβρίῳ ἡμέρα ε′, ἐν τῇ παραμονῇ τῆς Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν γεννήσεως.

(лл. 3—4 об.) Πράξις α′. **Нач.** Προκαθεσθέντος Φωτίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου. **Кон.** εἰς σωτηρίαν τῆς ἐκκλησίας αὐτοῦ.

(лл. 4 об.—23 об.) Πράξις β′. **Нач.** Μηνὶ ἰαννουαρίῳ κς′. **Кон.** καὶ οἱ λοιποὶ πάντες ἀρχιερεῖς τὸν ἀριθμὸν ὄντες οἱ σύμπαντες τπ′.

(лл. 24—36) Πράξις γ′. **Нач.** Μηνὶ μαρτίῳ ι′. **Кон.** Φωτίου καὶ Ἰωάννου τῶν ἁγιωτάτων πατριαρχῶν, πολλὰ τὰ ἔτη.

(лл. 36—38 об.) Πράξις δ′. **Нач.** Μηνὶ μαρτίῳ ιγ′. **Кон.** καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. Τέλος σὺν θεῷ ἁγίῳ.

Рукопись написана на бумаге in—8° с филигранью „пасхальный агнец в круге" типа Briquet² № 50, 1535 г. (=V·Mošin—M. Grozdanović=Pajić. Agneau pascal. Belgrade, 1967, № 79); так как филигрань подобного типа встречается до 70-х и даже 80-х гг. XVI в. (ср. Heawood № 2833, 1534 г.; Лихачев № 3705, 1584 г.), мы относим рукопись к середине—второй половине XVI в.

лл. 1, 39—39 об.—чистые.

Тетради: 4 кватерниона и 1 тернион (лл. 34—39). Сигнатуры проставлены писцом в центре нижнего поля первого листа тетради. В рукописи имеются лишь две сигнатуры: л. 2—α′, л. 10—β′. Кроме этого, на обороте последнего листа каждой тетради имеется кустод, расположенный перпендикулярно к тексту.

16 строк. Площадь текста—96×51 мм.

Киноварная заставка на л. 2, киноварные надписания, многочисленные киноварные инициалы и разделительные значки.

Писец—Антоний Епископулос (отождествлено по почерку; ср.: H. Omont. Facsimilés de manuscrits grecs des XVe et XVIe siècles. Paris, 1887, pl. 4). О нем см.: M. Vogel—V. Gardthausen. Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance. Leipzig, 1909 (XXXIII. Beiheft zum Zentralblatt für Bibliothekswesen), S. 61—62: Χ. Γ. Πατρινέλης. Ἕλληνες κωδικογράφοι τῶν χρόνων τῆς Ἀναγεννήσεως.—„Ἐπετηρὶς τοῦ Μεσαιωνικοῦ

'Αρχείου", 8/9 (1958/9), 1961, σελ. 83; P. Canart. Scribes grecs de la Renaissance. Additions et corrections aux répertoires de Vogel—Gardthausen et de Patrinélis.—„Scriptorium", t. XVII, 1963, № 1, p. 61.

л. 1 об.—три пометы XIX в.: 1) (карандашом) Probablement le Concile de Constantinople de 1450, par les trois Patriarches d'Alexandrie, d'Antioche et de Jérusalem; 2) Don de mon père Sacha le 2.IV.97. Phg. DG.; 3) C'est un concile (synode) tenu à Constantinople du temps du patriarche Photius et du pape Jean VIII en l'an 880. Вторая и третья пометы сделаны одной рукой.

Конволют находится в пергаменной обложке кон. XVI—XVII вв. На верхней обложке—надпись XVII в. с названием книги: „... Chronologia hebraeorum". На обороте верхней обложки—владельческая помета XVIII в. (?): Josephi Stephani Valentini...; ниже—карандашная помета XIX в.: Armadis B 2. На корешке—полустертая латинская надпись с названием книги, поверх которой—наклейка: CHRO.O/HEBRAE/ /MAIOR./Heb-Dac.

Рукопись приобретена Матенадараном в 1971 г. у Е. Рабинович (Ленинград).

3

№ 77. 1572 г., бумага, 138 лл., 203×154 мм.

Евхологий.

Рукопись не имеет начала (лл. 1—14 об.). Канон 2 гласа (Октоих).

(лл. 14 об.—15 об.) 'Ακολουθία εἰς τὸ ἀποκουκουλῖσαι (Goar, p. 519). (лл. 15 об.—17) Εὐχὴ ἣν λέγει ὁ ἀρχιερεὺς ἢ ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τοὺς μέλλοντας μεταταλαβεῖν τῶν ἀχράντων μυστηρίων. (лл. 17—22) 'Ακολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ (Goar, p. 441). (лл. 22—129) Стихиры на „Господи воззвах" Октоиха. (л. 129—129 об.) 'Αρχὴ τῶν ἀναστασίμων ἐξαποστειλαρίων καὶ τῶν ἑωθινῶν ἰδιομέλων, τῶν ια'. (лл. 130—136 об.) 'Ακολουθία τοῦ ἐξοδιαστικοῦ (Goar, p. 525).

Рукопись написана на бумаге in—4° с двумя разновидностями филиграни „якорь в круге" типа Briquet² № 525 (1553—1556 гг.) и № 558 (1573 г.); ср. Николаев № 65 (1566 г.).

138 лл.: I+136+I; начальный и конечный лл.—XX в., добавлены при реставрации рукописи, чистые. Порядок листов перепутан: 1—82, 91—98, 83—90, 99—128, 131, 129, 130, 132—136.

Первоначальный состав тетрадей при реставрации и последнем переплетении рукописи изменен и определению не поддается. Сигнатуры отсутствуют.

Обычное (за некоторым исключением) число строк на странице—26. Площадь текста—143×95 мм.

Многочисленные красные инициалы и строки. На лл. 14 об., 15 об., 17, 22, 36 об., 48 об., 61, 75, 85 об., 88, 110, 129—заставки (красными чернилами с использованием зеленой краски); л. 130—заставка красными чернилами.

л. 15 об.—киноварная запись—криптограмма писца: ἐκϟ ἔψλχω γκ: υεϟπζθϟπηβὸ ϟεπλξλνθ υλχ, ψλχεππθοοϟλχκλοεσω +, которая расшифровы-

вается так: ἐπὶ ἔτους ζπ' (=1572), χεὶρ Γαβριὴλ ἱερομονάχου, τοῦ ἐκ Καλλιουπόλεως. О нем см.: Sp. P. Lambros. Catalogue of the Greek Manuscripts on Mount Athos, t. I. Cambridge, 1895, p. 156—157, 159, 162—163; M. Vogel—V. Gardthausen. Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance. Leipzig, 1909 (XXXIII. Beiheft zum Zentralblatt für Bibliothekswesen), S. 61—62.

л. 32 об.—на полях имеется дополнение текста рукой XVIII в.

Переплет XX в., серый ледерин.

Рукопись приобретена в 1961 г. у О. В. Капланяна (Орджоникидзе).

4

№ 25. Нач. XVII в., бумага, 502 лл., 205×150 мм.

Хроника Псевдо-Дорофея Монемвасийского.

(л. 1—заглавие сочинения): Χρονογραφικῶν, περιέχων περὶ τοῦ ποτὲ ἐκτίστη ἡ Ῥώμη, καὶ περὶ τῶν βασιλέων αὐτῆς, καὶ περὶ τῆς Κωνσταντίνου πόλεως, πότε ἐκτήσθη, καὶ πόσι βασιλεῖς ἐβασίλευσαν ἐν αὐτῇ, καὶ περὶ τοῦ πῶς αἰχμαλωτίσθη ὑπὸ τῶν ἀγαρινῶν, καὶ πόσοι βασιλεῖς ἐβασίλευσαν ἀπὸ τῶν καιρῶν ὅπου ἐπῆραν τὴν βασιλείαν.

(лл. 1 об.—41) (Римская история). Нач. Ἀπὸ τὸν καιρὸν ὁποῦ ἀφανίσθη ἡ Τροάδα ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας. Кон. πῶς ἐπίστευσαν εἰς τὸν Χριστόν. (лл. 42—70) Βασιλεία καὶ μονοκρατορία τοῦ εὐσεβεστάτου θεοστέπτου καὶ εἰς ἀποστόλου Κωνσταντίνου, τοῦ Μεγάλου. (лл. 71—77) Βασιλεία Κωνσταντίου τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου υἱός. (лл. 78—92 об.) Βασιλεία Ἰουλιανοῦ τοῦ παραβάτου. (лл. 92 об.—93 об.) Βασιλεία Ἰοβιανοῦ τοῦ ὀρθοδόξου. (лл. 93 об.—98) Βασιλεία Οὐαλεντινιανοῦ τοῦ ὀρθοδόξου. (лл. 98—101 об.) Βασιλεία Οὐάλεντος τοῦ ἀριανοῦ. (лл. 101 об.—103 об.) Βασιλεία Γρατιανοῦ. (лл. 104 об.—114 об.) Βασιλεία Θεοδωσίου τοῦ Μεγάλου. (лл. 115 об.—125) Βασιλεία Ἀρκαδίου τοῦ Μεγάλου Θεοδωσίου. (лл. 126—143 об.) Βασιλεία Θεοδωσίου τοῦ Μικροῦ. (лл. 143 об.—146) Βασιλεία Μαρκιανοῦ. (лл. 146—147 об.) Βασιλεία Λέοντος τοῦ μεγάλου καὶ ὀρθοδόξου. (лл. 147 об.—148) Βασιλεία Ζήνονος. (лл. 148—148 об.) Βασιλεία Βασιλείσκου. (лл. 148 об.—149 об.) Βασιλεία Ζήνονος τὸ δεύτερον. (149 об.—151) Βασιλεία Ἀναστασίου. (лл. 151—177) Βασιλεία Ἰουστίνου τοῦ Θρακέως. (лл. 177—184 об.) Βασιλεία Ἰουστίνου τοῦ κουροπαλάτου. (л. 185—185 об.) Βασιλεία Τιβερίου. (лл. 186—191 об.) Βασιλεία Μαυρικίου. ὃ καὶ φυλάργυρος. (лл. 191 об.—199) Βασιλεία Φωκᾶ τοῦ τυράνου. (лл. 200—216) Βασιλεία Ἡρακλήου τοῦ Μεγάλου. (л. 216) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ. (лл. 216—216 об.) Βασιλεία Ἡρακληονά. (216 об.—219) Βασιλεία Κώνσταντος ἐνγκόνου Ἡρακλήου. (лл. 219—222 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Πογωνάτου. (лл. 222 об.—224) Βασιλεία Ἰουστινιανοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Πογωνάτου. (л. 224—224 об.) Βασιλεία Λεοντίου. (лл. 224 об.—225 об.) Βασιλεία Ἀψιμάρου ὁ καὶ Τιβέριος. (лл. 226—228) Βασιλεία τὸ δεύτερον Ἰουστινιανοῦ υἱοῦ Πογωνάτου. (лл. 228—229) Βασιλεία Βαρδάνου τοῦ Φιλιππικοῦ. (лл. 229—230) Βασιλεία Ἀρτεμίου τοῦ καὶ Ἀναστασίου. (лл. 230—231) Βασιλεία Θεοδωσίου. (лл. 232—248 об.) Βασιλεία Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου τοῦ καὶ κόνονος καὶ οἰκονομάχου. (лл. 249 об.—256) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Κοπρονίμου υἱοῦ Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου. (лл. 256

об.—257 об.) Βασιλεία Λέοντος υἱοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Κοπρονύμου. (лл. 258 об.—265) Βασιλεία Κωνσταντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς μητρὸς αὐτοῦ, τῶν ὀρθοδόξων. (лл. 265—266 об.) Μοναρχία Εἰρήνης τῆς βασιλίσσης. (лл. 266 об.—270 об.) Βασιλεία Νικηφόρου τοῦ ἀπὸ Γενικοῦ. (лл. 270 об. 271) Βασιλεία Σταυρακίου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ. (л. 271) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ Κουροπαλάτου. (лл. 272—280) Βασιλεία Λέοντος τοῦ Ἀρμενίου. (лл. 280 об.—284 об.) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ Τραυλοῦ. (лл. 285 об.—297) Βασιλεία Θεοφίλου υἱοῦ Μιχαήλ. οὗτος ἦταν πολλὰ δικαιώτατος εἰς τὰς κρίσεις αὐτοῦ, ἀλλὰ κατὰ τῶν χριστιανῶν καὶ τῶν εἰκόνων, λύκος αἱμοβόρος. (лл. 297—309 об.) Βασιλεία Μιχαὴλ υἱοῦ Θεοφίλου καὶ Θεοδώρας τῆς μητρὸς Μιχαήλ, τῶν εὐσεβεστάτων καὶ ὀρθοδοξοτάτων βασιλέων. Ἀπεδῶ ἄρχεται ἡ εὐσέβεια καὶ ὅσοι ἔγιναν βασιλεῖς εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἦσαν ὅλοι ὀρθόδοξοι. (лл. 310 об.—325) Διωγμὸς καὶ ἐξωρεία Θεοδώρας τῆς εὐσεβεστάτης βασιλείσσης καὶ τῶν θυγατέρων αὐτῆς, καὶ μονοκρατωρεία Μιχαὴλ τοῦ υἱοῦ αὐτῆς, καὶ ἴδετε τὰ κακὰ ἔργα αὐτοῦ καὶ θρενήσαται. (лл. 326—338) Βασιλεία Βασιλείου τοῦ Μακεδώνος καὶ σύναξεις τοῦ θυσαυροῦ, βασιλεύοντος τούτου. ἔγγνεν θαῦμα τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ὑπὸ τοῦ ὁσίου Βασιλείου τοῦ ἀσκητοῦ, καὶ ἐκ τῶν (!) μαθητοῦ αὐτοῦ Γριγορίου. (лл. 339—353) Βασιλεία Λέοντος τοῦ σοφοῦ υἱοῦ Βασιλείου τοῦ Μακεδώνος. (лл. 353—355 об.) Βασιλεία Ἀλεξάν (так !) ἀδελφοῦ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ σοφοῦ, καὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Κωνσταντίνου. (лл. 355 об.—365) Βασιλεία Κωνσταντίνου υἱοῦ Λέοντος τοῦ σοφοῦ. (лл. 366—367 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου τὸ δεύτερον καὶ ἐξωρεία τὸν δύω γηναικαδέλφων αὐτοῦ. (лл. 367 об.—369) Βασιλεία Ρωμανοῦ υἱοῦ υἱοῦ (так !) Κωνσταντίνου. (лл. 369—370 об.) Βασιλεία Βασιλείου καὶ Κωνσταντίνου, τὸν υἱὸν τοῦ βασιλέως Ρωμανοῦ, καὶ τῆς μητρὸς αὐτῶν. (лл. 370 об.—377) Βασιλεία Νικηφόρου τοῦ Φωκᾶ. (лл. 377—381 об.) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Τζιμισκὴ καὶ τῶν υἱὸν τῆς Θεοφανοῦς. (лл. 381 об.—387 об.) Βασιλεία Βασιλείου καὶ Κωνσταντίνου τὸν υἱὸν Ρωμανοῦ. (лл. 387 об.—389 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου ἀδελφοῦ τοῦ βασιλέως, καὶ ἴδετε αὐτοῦ τὰ κακὰ ἔργα καὶ θρηνίσαται. (лл. 389 об.—395 об.) Βασιλεία Ρωμανοῦ Ἀργυροπούλου καὶ Ζωῆς τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, καὶ ἴδεται τὰ καλὰ ἔργα αὐτοῦ καὶ δοξάσατε αὐτὸν τὸν θεόν. (лл. 395 об.—404 об.) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ καταλάκτου. (лл. 404 об.—407 об.) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ Καλαφάτου. (лл. 407 об.—409) Βασιλεία Ζοῆς τῆς βασιλείσης. (лл. 409—410 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Μονομάχου. (лл. 410 об.—411) Βασιλεία Θεοδώρας ἀδελφοῖς τοῖς βασιλείσεις Ζωῆς. (л. 411) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ ἀπὸ Στρατιοτικοῦ. (лл. 411—412) Βασιλεία Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ. (л. 412—412 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Δούκα. (л. 413) Βασιλεία Εὐδωκείας τῆς βασιλείσης καὶ τῶν υἱὸν αὐτοῖς. (л. 413—413 об.) Βασιλεία Διογένης τῶν Ῥωμανῶν καὶ Εὐδωκείας. (лл. 413 об.—414) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ Παραπινάκι. (л. 414) Βασιλεία Νικηφόρου τοῦ Βοτανιάτου. (лл. 414 об.—415) Βασιλεία Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ. (л. 415) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ. (лл. 415—416) Βασιλεία Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ. (л. 416) Βασιλεία Ἀνδρονίκου τοῦ Τυράνου. (л. 416—416 об.) Βασιλεία Ἰσαακίου τοῦ Ἀγγέλου. (лл. 416 об.—417) Βασιλεία Ἀλεξίου τοῦ Ἀγγέλου. (л. 417) Βασιλεία Ἀλεξίου υἱοῦ Ἰσαακίου (лл. 417—419) Βασιλεία Δούκα τοῦ Μούρτζουφλου. (л. 419) Βασιλεία Θεοδώρου τοῦ Λάσκαρι. (л. 419—419 об.) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Δούκα τοῦ Βατάτζη. (л. 420) Βασιλεία Θεοδώρου υἱοῦ τοῦ Βατάτζη. (лл. 420—421) Βασιλεία Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου. (лл. 421—425 об.) Βασιλεία Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου καὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Μιχαήλ. (лл. 425 об.—

426 об.) Βασιλεία Ἀνδρονίκου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου. (лл. 426 об.—427 об.) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Κατακουζηνοῦ (так). (лл. 427 об.—428) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου. (лл. 428—431) Βασιλεία Μανουὴλ τοῦ Παλαιολόγου. (лл. 431—439) Βασιλεία Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου. (лл. 439—440) Ἐδῶ γράφομεν κατὰ λεπτῶς πόθεν κατάγεται οὕτως ὁ σουλτὰν Μουράτις καὶ πότε, καὶ πῶς ἔλαβεν τὴν βασιλειαν οἱ προπάτορες αὐτοῦ οἱ ὁπίοι λέγωνται ὀτμαλίδες, καὶ τὶ πολέμους ἔκαμαν, καὶ τὶ τόπους ἐπίραν. (л. 440—440 об.) Ἴδεται πόθεν ἄρχησεν ἡ βασιλεία τῶν Τουρκῶν. Βασιλεὺς Ὀτμάνης α΄. (л. 441) Βασιλεὺς β΄, ὁ υἱὸς αὐτοῦ Ὀρχάνης. (лл. 441—442 об.) Βασιλεὺς γ΄, ὁ υἱὸς αὐτοῦ σουλτὰν Μουράτης. (лл. 443—447) Βασιλεία δ΄, Μπαγιαζήτης υἱὸς σουλτὰν Ἀμουράτης. (л. 447—447 об.) Βασιλεία ε΄, σουλτὰν Μεχεμέτης υἱὸς αὐτοῦ τοῦ σουλτὰν Μπαγιαζήτου. (лл. 447 об.—448) Βασιλεία ς΄, σουλτὰν Μουράτις υἱὸς τοῦ σουλτὰν Μεχεμέτι. (л. 448) Βασιλεία σουτὰν (так) Μεχεμέτι υἱοῦ σουλτὰν Μουράτι. Βασιλεὺς ζ΄. (лл. 449—472 об.) Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Παλαιολόγου, καὶ ἴδετε καὶ θρενήσατε τὴν ἐλεεινὴν τὴν Κωνσταντινούπολιν. (лл. 472 об.—479 об.) Βασιλεία η΄, σουλτάνου Μπαγιαζήτη τοῦ υἱοῦ σουλτὰν Μεχεμέτην. (лл. 479 об.—491) Βασιλεία θ΄, σουλτὰν Σελήμη τοῦ υἱοῦ σουλτὰν Μπαγιαζήτι. (лл. 491—496 об.) Βασιλεία ι΄, σουλτὰν Σουλεημάνη τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ σουλτὰν Σελήμι. (лл. 496 об.—501) Βασιλεία σουλτὰν Σελήμη, υἱοῦ σουλτὰν Σουλεημάνη, βασιλεὺς ια΄.

Рукопись написана на бумаге in-4° с филигранями „якорь в круге" типа Briquet[2] № 568 (1591—1593, 1597 гг.) и типа Николаев № 176 (1635 г.).

Листы рукописи пронумерованы дважды: 1) в верхнем правом углу листа, буквенной цифирью—рукой второго писца (см. ниже); всего по этой нумерации—φιδ΄ (=514) лл.; нет лл. с номерами ς΄. ρμα΄—ρμβ΄, ρξε΄, ρλς΄, σκη΄ υκζ΄; два лл. имеют номер υξ΄; 2) в нижнем правом углу, карандашом, рукой XX в. (мы ссылаемся на эту нумерацию); всего по этой нумерации—501 лл.; два лл. 42, нет л. 173, есть л. 251а. В действительности в рукописи—502 лл. л. 501 об.—пробы пера и записи рукой второго писца.

Тетради—кватернионы. Сигнатуры отсутствуют.

18 строк. Площадь текста (максимально)—140×90 мм.

Многочисленные малые и большие (иногда сложного рисунка) киноварные инициалы, надписания. Миниатюры (пером)—лл. 41 об. (Константин), 70 об. (Констанций), 77 об. (Юлиан Отступник), 104 (Феодосий Великий), 115 (Аркадий), 125 об. (Феодосий Малый), 199 об. (Ираклий), 231 об. (Лев Исавр), 249 (Константин Копроним), 258 (Константин и Ирина), 271 об. (Лев Армянин), 285 (Феофил), 310 (Феодора и Михаил), 325 об. (Василий Македонянин), 338 об. (Лев Мудрый), 365 об. (Константин и Роман), 448 об. (Константин и Константин).

Два писца; вторым писаны лишь вторая половина л. 267, л. 267 об. и пронумерованы листы рукописи.

Рукопись сохранила первоначальный переплет (нач. XVII в.)—толстые доски с желобком, в обрез книги, обтянутые сильно потертой коричневой кожей с тиснением, корешок матерчатый, следы от за тежек.

Библиография. Е. Э. Гранстрем. Греческие рукописи в собраниях Советского Союза (Дополнительные сведения).—„Византийский временник", XI, 1956, стр. 285—286; Б. Т. Горянов. Греческая рукопись № 25 фонда иноязычных памятников Матенадарана (Государственное хранилище древних рукописей при Совете Министров Армянской ССР).—„Византийский временник", XVII, 1960, стр. 354—356; его же. Греческая рукопись № 25 фонда иноязычных памятников Матенадарана.—„Вестник Матенадарана", 5, 1960, стр. 317—323; И. Н. Лебедева. Списки Хроники Псевдо-Дорофея в собраниях Советского Союза.—„Византийский временник", XXVI, 1965, стр. 101—102; ее же. Поздние греческие хроники и их русские и восточные переводы. Л., 1968 (=„Палестинский сборник", вып. 18/81), стр. 52—53.

5

№ 95. 1776 г. бумага, 71 лл., 207×152 мм.

Евхологий.

(л. 1) Αἱ θεῖαι λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Βασιλείου τοῦ Μεγάλου, Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου, εἴτε τῶν προηγιασμένων. Ἐνετίησι, 1775. Παρὰ Μακαρίου, τοῦ Μηχαήλ, ἐκ πόλεως Τουρνόβου.

(лл. 2—23 об.) Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρισοστόμου.

(лл. 24—54) Λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου τοῦ Μεγάλου.

(лл. 55—68 об.) Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γριγορίου τοῦ Διαλόγου, ἤτοι τῶν προηγιασμένων.

(лл. 69—70) Εὐχὴ ἐπὶ μετανοούντων (Goar, p. 673).

Рукопись написана на бумаге in—4° с двумя разновидностями филиграни „петух", точного соответствия которым в альбомах не имеется; некоторое сходство имеют образцы Heawood № 191 (1788 г.) и № 193 (1778 г.).

л. 71 об.—чистый.

9 тетрадей, все, кроме третьей тетради (=7 лл.)—кватернионы. Сигнатуры отсутствуют.

20—22 строки. Площадь текста—148×95 мм.

Многочисленные красочные инициалы. На лл. 2, 17, 24, 55—заставки. Миниатюры: л. 1 об.—Иоанн Златоуст, л. 24 (в инициале О)—Василий Великий, л. 54 об.—Григорий Двоеслов.

Записи писца. 1) л. 70 об.—Χρηστῶν ἁπάντων χρηστὸς ἀρχὴ καὶ τέλος. Τὸ τέλος εἶδον τῆς παρούσης βυβλίδος. Ὥσπερ ξένοι χαίρωνται εἰδεῖν πατρίδα, καὶ οἱ θαλατεύοντες εἰδεῖν λιμένα, οὕτω καὶ οἱ βιβλιομαθεῖς εἰδεῖν βιβλίου τέλος. 1776, αφος', ἀπριλλίου. 21, κα'. νωωθπ'κε π'υθκνκμώγκε (—Μακαρίου ἱερομονάχου). Μακαρίου ἱερομονάχου. Ἐκ πόλεως Τουρνόβου. 2) л. 71. Αἱ θεῖαι λιτουργίαι, ἐγράφη δηαχρὸς ἐμοῦ τοῦ ταπινοῦ καὶ ἁμαρτωλοῦ, καὶ ἀναξίου δούλου. Μακαρίου ἱερομονάχου, Ἐκ πόλεως Τιρνάβου, καὶ ἐγράφη εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Κριμίου, εἰς τὸ κάστρο Γενὶ καλὲ, εἰς τὴν ἀπικήαν τῶν ἀλβανιτῶν. 1776. μαΐου, 31. 3) Затем следует

точное повторение записи, находящейся на л. 70 об., до слов βιβλίου τέλος. Τέλος καὶ τῷ θεῷ δόξα.

л. 1—запись конца XVIII в.: ἥτης ἱερεὺς λητουργεῖ μεταύτην τὴν ἱερὰν λιτουργίαν νὰ μνημονέβη Μακαρίου καὶ Γεναδίου τὸν ἱερομονάχον.

Переплет XVIII в., картон в коричневой коже с тиснением: на верхней крышке—изображение Христа с раскрытым евангелием и русским текстом в нем: „Придете ко мне вси труждающиеся".

На обороте верхней крышки переплета—экслибрис: „Ex libris Haroutune Hazarian".

6

№ 31. XVIII в. (2-я пол.), бумага, 53 лл., 208×154 мм. Канонический сборник с добавлением последований и молитв.

(лл. 1—7) Πίναξ σὺν θεῷ τοῦ παρόντος νομίμου ὅπως τὸ ζητούμενον εὕρις εὐκόλως.

(лл. 8—14 об.) Νουθεσία εἰς πνευματικὸν πατέρα καὶ ἀσφάλεια προοίμιον. **Нач.** Ὁ δεχόμενος τοὺς λογισμοὺς τῶν ἀνθρώπων.

(лл. 14 об.—43) Κανόνες συνοδικοὶ καὶ ἀποστολικοὶ, καὶ τοῦ μεγάλου Βασιλείου, καὶ ἑτέρων ἁγίων. **Нач.** Ὁ χειροτονῶν παρ' ἐνορίαν σὺν τῷ χειροτονουμένῳ.

(лл. 43 об.—48 об.) Ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ (Goar, p. 441).

(лл. 48 об.—50 об.) Εὐχὴ λεγομένη ὑπὸ ἀρχιερέως ἢ ἱερέως ἐπάνω τῆς κεφαλῆς τοῦ μέλλοντος μεταλαβεῖν τῶν θείων μυστηρίων.

(л. 50 об.) Περὶ ἀναθέματος, σύνοδος δ'. **Нач.** Τὸ ἀνάθεμα χωρισμὸς εἶναι ἀπὸ θεοῦ. **Кон.** ὡς θέλη ὁ ἀρχιερεύς.

Рукопись написана на бумаге in—4° с филигранью „три полумесяца"; точного соответствия в альбомах филиграней нет, близкие варианты указывают на 2-ю половину XVIII в.

53 лл.: I+51+I; начальный и конечный лл. современны переплету, чистые; лл. 7 об. и 51 об.—без текста.

Тетради—кватернионы (6 кватернионов+3 лл.). Сигнатуры отсутствуют.

23 строки. Площадь текста—170×105/109 мм.

лл. 1, 8, 14 об., 43 об.—небольшие заставки из цветов и листьев, рисованные красной и зеленой краской и чернилами. Многочисленные инициалы, надписания и литургические пометы красными чернилами.

л. 51—владельческая запись XVIII в.: τῶδε βιβλίων ἠπάρχει καμοῦ Φυλαρέτου ἱερομονάχου, τοῦ ἐκ τῆς πόλεως Ἀρτάκις, καὶ ἐκ τῆς ἐπαρχίας τοῦ ἁγίου Κυζίκου. 1789, ἰαννουαρίου ς'. Ниже—подпись той же рукой.

л. I (начальный)—две пометы XIX в.: 1) (нач. XIX в.) ἔτους 1789 τοῦ ς' ἰαννουαρίου (копирует часть записи л. 51); 2) (кон. XIX в.) Καὶ τόδε ξὺν τοῖς ἄλλοις κἀμοῦ Ἰωάννου Ἱερ... Κυριάδωβ.

Переплет 2-й половины XVIII в., картон в коричневой коже с тиснением простейшего рисунка.

7

№ 68. XIX в. (начало), бумага, 41 лл., 233/235×171 мм.

Сборник нотный.

(лл. 1—28 об.) Κεκραγάριον. (лл. 30—37 об.) Ἑρμολόγιον σὺν θεῷ ἁγίῳ περιέχων τοὺς εἱρμοὺς τῶν δεσποτικῶν καὶ θεομητορικῶν ἑορτῶν καὶ ἑορταζομένων ἁγίων τοῦ ὅλου ἐνιαυτοῦ, συντεθὲν δὲ παρὰ κύρ Πέτρου τοῦ Βυζαντίου κατὰ τὸ ὕφος τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας, ὕφος δὲ σύντομον. Текст обрывается на л. 37 об.

Рукопись написана на бумаге in—4° с четырьмя филигранями: 1) „три полумесяца" типа Николаев № 949, 951 (1807/1809 гг.); 2) „щит с полумесяцем" типа Николаев № 959 (1810 г.); 3) „лев" типа Eineder № 1039 (1805 г.) и Николаев № 924 (1807 г.); 4) „геральдический щит" сложного рисунка (знак трудноразличим).

41 лл.: II+37+II; два начальных и два конечных лл.—XX в., присоединены после реставрации рукописи, чистые. л. 29—29 об.—без текста.

Первоначальный состав тетрадей после реставрации изменен и определению не поддается. Сигнатуры отсутствуют.

28 строк. Площадь текста—180×110 мм.

Текст и нотные знаки писаны черными чернилами, многочисленные инициалы, надписания, значки—красными.

Переплет XX в., коричневый ледерин.

Рукопись передана в Матенадаран в 1961 г. из Музея литературы и искусства им. Е. Чаренца.

8

№ 69. XIX в., бумага, 8 лл., 218×158 мм.

Сборник нотный (отрывок).

Рукопись написана на бумаге in—4° с филигранью „геральдический щит", отсутствующей в доступных нам альбомах водяных знаков.

8 лл.: II+4+II; два начальных и два конечных лл.—XX в., присоединены после реставрации рукописи, чистые.

26 строк. Площадь текста—155×105 мм.

Текст и нотные знаки писаны коричневыми чернилами, инициалы—красными.

Переплет XX в., коричневый ледерин.